

## TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖN YHTEENVETO

Tämä asiakirja on lyhyt yhteenveto Toolboxin tietosuojakäytännöstä (jäljempänä Käytäntö). Saat tarkat tiedot tietojenkäsittelystä Käytännön täydellisestä versiosta, joka on saatavilla alta. Huomaa, että vain käytännön täydellinen versio katsotaan kokonaiseksi ja tiedoiltaan riittäväksi. Tämän yhteenvedon tarkoituksena on auttaa ymmärtämään Käytäntöä paremmin.

|                                      |  |  |  |
|--------------------------------------|--|--|--|
| <b>Tietojenkäsittelyn tarkoitus</b>  | <b>Käyttöoikeuden myöntäminen sisältöön ja päivityksiin sekä ostomahdollisuuden järjestäminen rekisteröitymällä Mazda Toolboxiin (tai mihin tahansa muuhun kanavaan, jonka NNG tarjoaa)</b><br><br>Tähän liittyvä Käytännön osio: 2.4.1.   | <b>Uutiskirjeiden lähettäminen</b><br><br>Tähän liittyvä Käytännön osio: 2.4.2   | <b>Yhteistyö Kumppanin kanssa, jonka tarkoituksena on ilmoittaa Käyttäjälle käytettävissä olevasta sisällöstä ja päivityksistä, joihin Käyttäjä on oikeutettu</b><br><br>Tähän liittyvä Käytännön osio: 2.4.3  |
| <b>Rekisterinpitäjä</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> <li>• Kumppani</li> </ul>  |
| <b>Käsiteltyjen tietojen laajuus</b> | a) käyttäjän rekisteröintiin liittyvät käsitellyt tiedot: <ul style="list-style-type: none"> <li>• käyttäjän nimi;</li> <li>• käyttäjän sähköpostiosoite;</li> <li>• käyttäjän osoite;</li> <li>• maa;</li> <li>• käyttäjän aktiivisuus;</li> <li>• salasana</li> </ul> b) Navigointilaitteen tunnistukseen liittyvät käsitellyt tiedot: <ul style="list-style-type: none"> <li>• merkki ja malli navigointilaitteen tunnistamiseksi;</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• käyttäjän nimi;</li> <li>• käyttäjän sähköpostiosoite;</li> <li>• käyttäjän kieli</li> <li>• Automaattisesti käsitellyt tiedot:                         <ul style="list-style-type: none"> <li>• käyttäjän hänelle lähetetyille uutiskirjeille tekemät toimenpiteet (eli onko hän avannut viestin, kuinka monta kertaa hän on napsauttanut sitä tai onko hän lukenut sen kokonaan) sekä palautuneiden viestien määrä</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• VIN-numero;</li> <li>• viimeisen päivityksen päivämäärä;</li> <li>• Päivityksen versio;</li> <li>• ensimmäinen käyttöpäivä (navigointilaitteen ensimmäisen GPS-paikannuksen ajankohta);</li> <li>• Mapcare-jakson alkamispäivä ja viimeinen voimassaolopäivä;</li> <li>• arvokoodi</li> </ul> |

|                                 |   |   |   |
|---------------------------------|---|---|---|
|                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SWID (tunnus, joka on luotu VIN-numerosta yksisuuntaisen hajautusfunktion avulla);</li> <li>• IMEI (International Mobile Equipment Identity) -numero;</li> <li>• ohjelmistoversio;</li> <li>• ensimmäinen käyttöpäivä (päänavigointiyksikön ensimmäisen GPS-paikannuksen ajankohta);</li> <li>• VIN-numero.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• sen laitteen käyttöjärjestelmä ja versio, jolla uutiskirje on avattu</li> <li>• käyttäjän sähköpostiohjelman tyyppi ja versio</li> <li>• laitteen tyyppi (esimerkiksi sen valmistaja, katsotaanko laite puhelimeksi sekä näytön tarkkuus) laitteen IP-osoite ja paikkatiedot (eli maa- ja aluetiedot)</li> </ul> |   |
| <b>Oikeudellinen perusta</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sopimuksen täytäntöönpano.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Käyttäjän suostumus.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sopimuksen täytäntöönpano.</li> </ul>  |
| <b>Tietojenkäsittelyn kesto</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aika, jonka päivitys on saatavilla ja jonka aikana NNG tukee sitä, tai niin kauan, kunnes käyttäjä peruuttaa tilinsä.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aika, jonka päivitys on saatavilla ja jonka aikana NNG tukee sitä, tai niin kauan, kunnes käyttäjä peruuttaa uutiskirjeen tilauksen.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aika, jonka päivitys on saatavilla ja jonka aikana NNG tukee sitä, tai niin kauan, kunnes käyttäjä peruuttaa tilinsä.</li> </ul> |
| <b>Tietojenkäsittelijä</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atlassian</li> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Salesforce.com</li> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>   |
| <b>Tiedonsiirto</b>             | -   | -   | Eurooppalaisella laitteella Mazda Toolboxiin rekisteröityvien käyttäjien kohdalla NNG voi välittää seuraavat käyttäjän tiedot   |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  | <p>ETA-alueella toimivalle kumppanille:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VIN-numero;</li> <li>• viimeisen päivityksen päivämäärä;</li> <li>• päivityksen versio;</li> <li>• ensimmäinen käyttöpäivä (navigointilaitteen ensimmäisen GPS-paikannuksen ajankohta);</li> <li>• Mapcare-jakson alkamispäivä ja viimeinen voimassaolopäivä;</li> <li>• arvokoodi</li> </ul> |
|--|--|--|--|

## TIETOSUOJAKÄYTÄNTÖ

Tämä tietosuojakäytäntö (jäljempänä ”Käytäntö”) on julkaistu ja astunut voimaan [11.6.2020].

### 1. MÄÄRITELMÄT

**Yhdistetyt palvelut** ovat sijaintiin perustuvia palveluita (paikallishaku, liikennetiedot, polttoaineen hinta, säätiedot jne.), jotka vaativat jonkinlaisen verkkoyhteyden (datayhteys SIM-kortilla tai Bluetoothin kautta, langaton Internet-yhteys, TMC-vastaanotin tms.) navigointilaitteesta.

**Sisältö** tarkoittaa karttoja, kiinnostavia kohteita, kolmiulotteista sisältöä, puheääniä, kielitiedostoja ja muuta navigointiin liittyvää sisältöä, jota voidaan ladata navigointilaitteeseen ja käyttää ohjelmalla.

**Laitte** tarkoittaa laitetta, jota käytät rekisteröitymiseen tai uutiskirjeen käyttämiseen (kannettava tietokone, pöytäkone, tabletti, mobiililaitte tai muu elektroninen laite).

**Ilmainen tuote** tarkoittaa päivityksiä, sisältöä ja yhdistettyjä palveluita, joihin käyttäjä on oikeutettu korvauksetta Mapcare-jakson aikana.

**Yleinen tietosuoja-asetus** tarkoittaa Euroopan parlamentin ja neuvoston 27. huhtikuuta 2016 antamaa asetusta (EU) 2016/679 luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta.

**Mapcare-jakso** tarkoittaa ajanjaksoa, jolloin ilmainen tuote on saatavissa ja toimitetaan käyttäjälle (yleensä kyseessä on kolmen vuoden jakso).

**Navigointilaite** tarkoittaa ajoneuvossasi olevaa autonavigointijärjestelmää (mukaan lukien muistikortti, USB-tikku tai muu navigointitiedot sisältävä tallennusväline).

**NNG** tarkoittaa NNG Software Developing and Commercial -nimistä rajoitetun vastuun yritystä

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Rekisteröity toimipaikka:   | Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Hungary             |
| Rekisteröintioikeus:        | Budapestin alueellinen tuomioistuin (Fővárosi Törvényszék) |
| Yhtiön rekisteröintinumero: | 01-09-891838   |
| Veronumero:                 | 13357845-2-44  |
| Sähköpostiosoite:           | <a href="mailto:privacy@nng.com">privacy@nng.com</a>       |

**Kumppani** tarkoittaa seuraavaa Mazda-yksikköä:

- Mazda Motor Europe GmbH (Hitdorfer Strasse 73, 51371 Leverkusen, Saksa)

**Tuote** tarkoittaa päivityksiä, sisältöä ja yhdistettyjä palveluita.

**Profilointi** tarkoittaa henkilötietojen automaattista käsittelyä kohdassa 2.4.2.2 kuvatulla tavalla. Profiloinnin tarkoituksena on toimittaa käyttäjälle tämän kiinnostuksenkohteisiin ja tämän rekisteröimiin navigointilaitteisiin mukautettuja uutiskirjeitä käyttökokemuksen parantamiseksi.

**Ohjelma** on navigointilaitteessa käytettävä navigointiohjelmisto.

**Toolbox** on ilmainen työkaluohjelma PC- ja OSX-tietokoneille. Sillä ladataan päivityksiä ja tuotteita NNG:n palvelimilta ja siirretään niitä navigointilaitteeseen.

**Päivitykset** tarkoittavat sisältö- ja ohjelmistopäivityksiä, joita navigointilaitteesi valmistaja tai ohjelmistokehittäjä toimittaa ja jotka tarjoavat lisäominaisuuksia, uusia sisältöversioita tai joissa korjataan tunnettuja ohjelmistovikoja.

**Käyttäjä** tai **"Sinä"** tarkoittaa Mazda Toolboxin rekisteröitynyttä käyttäjää.

**Käyttäjän aktiivisuus** tarkoittaa sijainti- ja käyttäytymistietoja (kielen valinta Mazda Toolboxissa, Käyttäjän ostoskoriin lisätyt tuotteet), sivuston selaushistoriaa, käyttötoimintoja (sisäänkirjautumisen toistumistiheys/malli petoksen tutkimiseksi, Mazda Toolboxin/sivuston väärinkäyttö).

**VIN** (valmistenumero) tarkoittaa ajoneuvon yksilöllistä sarjanumeroa.

## 2. TIETOSUOJAKÄYTÄNTÖ

### 2.1. *Tämän asiakirjan tarkoitus*

Tässä Käytännössä määritetään ehdot tietojen kohteen (jäljempänä Käyttäjä tai sinä) henkilökohtaisten tietojen käsittelyä varten. Lue nämä ehdot huolellisesti.

### 2.2. *Tämän asiakirjan saatavuus ja päivittäminen*

NNG pidättää oikeuden muuttaa tätä asiakirjaa yksipuolisesti milloin tahansa. Suosittelemme tarkistamaan uusimmat tiedot aika ajoin sekä sivustolta että Mazda Toolboxista. Saat kuitenkin ilmoituksen tähän käytäntöön tehdyistä olennaisista muutoksista (esim. tietojenkäsittelyn oikeudellisen perustan tai käsiteltyjen tietojen laajuuden tai niiden käsittelijän muuttuminen).

### 2.3. *Rekisterinpitäjä*

2.3.1. Mazda Toolboxissa annettuja tietoja käsittelee NNG.

2.3.2. Annetut tiedot toimitetaan seuraaville henkilöille:

- NNG:n työntekijät ja esimiehet, jotka osallistuvat tiedonkeruuseen;
- IT-asiantuntijat, jotka suorittavat NNG:n tietokonejärjestelmien käyttöön ja huoltoon liittyviä tietoteknisiä tehtäviä osana tässä käytännössä tarkoitettuja tehtäviään.

2.3.3. Sekä NNG että kumppani kelpaavat rekisterinpitäjäksi tämän Käytännön kohdassa 2.4.3.2 kuvattujen tietojen suhteen kohdassa 2.4.3.5 kuvatulla tavalla.

## **2.4. Tietojenkäsittely**

### *2.4.1. Käyttäjän Mazda Toolboxiin rekisteröitymisen aikana antamien tietojen käsittely*

#### *2.4.1.1. Tietojenkäsittelyn tarkoitus*

- a. Mazda Toolboxin käyttäjien rekisteröitymisen hallinnointi ja käyttäjätilien ylläpito.

Jos Käyttäjä haluaa ladata tai ostaa Tuotteen, hänen on rekisteröidyttävä Mazda Toolboxiin. Käyttäjätilien ylläpito sisältää muun muassa NNG:n tehtävien suorittamisen kohdassa 2.7 määritettyjen oikeuksiesi suhteen.

- b. Päivityksien tarjoaminen

Päivityksen suoritusprosessi on seuraavanlainen: Käyttäjä voi poistaa SD-kortin päänavigointiyksiköstä manuaalisesti. SD-kortti sisältää kaikki tiedot, jotka ovat tarpeen Päivityksen suorittamiseksi. Käyttäjän tulee laittaa SD-kortti tietokoneeseen ja käynnistää Mazda Toolbox -sovellus. Mazda Toolbox -sovellusta käytettäessä kohdassa 2.4.1.2 b) luetellut tiedot lähetetään Mazda Toolboxista NNG:n palvelimelle.

- c. Järjestelmälmoitusten lähettäminen

NNG lähettää järjestelmälmoituksia, jotka liittyvät tuotteisiin ja niiden käyttöön liittyviin teknisiin seikkoihin, kuten sisällön lataamisen yhteydessä ilmeneviin teknisiin ongelmiin, Mapcare-jakson aikana tapahtuviin päivityksiin, Mapcaren viimeiseen voimassaolopäivään, uuden Mazda Toolboxin julkaisuun tai tietosuojakäytännön muutoksiin.

#### *2.4.1.2. Käyttäjän Mazda Toolboxiin rekisteröitymisen ja sen käytön aikana antamien henkilötietojen käytön laajuus:*

- a) Seuraavat käyttäjän rekisteröintiin liittyvät tiedot käsitellään:

- käyttäjän nimi;
- käyttäjän sähköpostiosoite;
- käyttäjän osoite;
- maa;
- käyttäjän aktiivisuus;
- salasana

b) Seuraavat navigointilaitteen tunnistukseen liittyvät tiedot käsitellään:

- merkki ja malli navigointilaitteen tunnistamiseksi;
- SWID (tunnus, joka on luotu VIN-numerosta yksisuuntaisen hajautusfunktion avulla);
- IMEI (International Mobile Equipment Identity) -numero;
- ohjelmistoversio;
- ensimmäinen käyttöpäivä (päänavigointiyksikön ensimmäisen GPS-paikannuksen ajankohta);
- VIN-numero.

#### 2.4.1.3. *Tietojenkäsittelyn oikeudellinen perusta*

Tietoja käsitellään yleisen tietosuoja-asetuksen ja kaikkien sovellettavien paikallisten lakien mukaisesti.

Tietojenkäsittelyn oikeudellisena perustana toimii sopimuksen täytäntöönpano tietosuoja-asetuksen artiklan 6(1) kohdan b) mukaisesti. Mapcare-jakson aikana NNG tarjoaa sinulle ilmaisia tuotteita Mazdan alihankkijana ja käsittelee tietojasi, jotta voit käyttää ja ladata ilmaisia tuotteita Mapcare-jakson aikana. Mapcare-jakson päätyttyä voit ostaa tuotteita navigointilaitteellesi suoraan NNG:ltä, ja NNG käsittelee tietojasi tehdäkseen tällaisen ostosopimuksen, pannakseen kyseisen sopimuksen täytäntöön ja hallinnoidakseen tiliäsi, kuten navigointilaitteesi historiaa.

#### 2.4.1.4. *Tietojenkäsittelyn kesto*

Mazda Toolboxiin syöttämiäsi henkilötietoja säilytetään niin kauan kuin mikään Tuote tai Päivitys on saatavilla ja NNG:n tukema tai kunnes peruutat tilisi.

Edellä sanotusta huolimatta NNG poistaa käyttäjän henkilötiedot välittömästi, jos käyttäjä erikseen pyytää niiden poistamista – edellyttäen, että käsittelyn jatkamiselle ei ole pätevää oikeudellista perustetta.

#### *2.4.2.Käyttäjän antamien tietojen käsittely uutiskirjeiden vastaanottamista varten*

##### *2.4.2.1. Tietojenkäsittelyn tarkoitus*

Käyttäjä voi tilata NNG:n uutiskirjeen Mazda Toolboxista merkitsemällä tilausta koskevan ruudun.

NNG lähettää käyttäjälle uutiskirjeitä tiedottaakseen uusista tuotteista (kuten Mapcare-jakson päätyttyä saatavilla olevan sisällön päivityksistä) ja kampanjoista tai muista markkinointitoimista. Jotta NNG voisi toimittaa sinulle kiinnostuksen kohteisiisi ja rekisteröityihin navigointilaitteisiisi mukautettuja uutiskirjeitä ja parantaa käyttökokemustasi, NNG käyttää tietojenkäsittelijän eli salesforce.com EMEA Limited -nimisen yhtiön avustuksella tiettyjä profilointitekniikkoja paikka- ja muiden tietojen vastaanottamiseksi laitteestasi.

Huomaa, että NNG voi milloin tahansa päättää lopettaa uutiskirjeiden lähettämisen ilman ennakkoilmoitusta, vastuuta tai minkäänlaista velvoitetta.

##### *2.4.2.2. Käyttäjän henkilötietojen käsittelyn laajuus*

- käyttäjän nimi;
- käyttäjän sähköpostiosoite;
- käyttäjän kieli



Profilointitarkoituksiin käsitellyt tiedot:

- Käyttäjän aktiviteetit toimitetussa sähköpostissa (esimerkiksi sähköpostin avaaminen, kuinka monta kertaa vastaanottaja on napsauttanut sitä, lukiko vastaanottaja koko sähköpostin)
- Käyttäjälle lähetettyjen uutiskirjeiden palautumisaste
- laitteen käyttöjärjestelmä ja sen versio
- käyttäjän sähköpostiohjelman tyyppi ja versio
- laitteen tyyppi (esimerkiksi sen valmistaja, katsotaanko laite puhelimeksi vai ei sekä näytön tarkkuus)
- IP-osoite ja paikkatiedot (eli maa- ja aluetiedot).

#### 2.4.2.3. *Tietojenkäsittelyn oikeudellinen perusta*

Tietoja käsitellään yleisen tietosuoja-asetuksen ja kaikkien sovellettavien paikallisten lakien mukaisesti.

Tietojenkäsittelyn oikeudellisena perustana toimivat

- käyttäjän antama suostumus a) tietosuoja-asetuksen (GDPR) artiklan 6(1) mukaisesti ja
- Unkarissa vuonna 2008 voimaan astuneen XLVIII-lain, joka koskee kaupallisen mainostoiminnan perusvaatimuksia ja tiettyjä rajoituksia, osioiden 6(1) ja (2) mukaan ("mainoslaki").

#### 2.4.2.4. *Tiedonkäsittelyn kesto ja uutiskirjeiden tilaus*

2.4.2.4.1. Mazda Toolboxin kautta syöttämiäsi henkilötietoja säilytetään niin kauan kuin Päivitys on saatavilla ja NNG tukee navigointilaitettasi tai kunnes peruutat uutiskirjeen tilauksen.

2.4.2.4.2. Käyttäjä voi peruuttaa suostumuksensa milloin tahansa seuraavasti:

- Noudattamalla uutiskirjeessä annettuja ohjeita. Napsauttamalla uutiskirjeen alareunassa olevaa peruutuslinkkiä.

- Kirjautumalla Mazda Toolboxin kautta käyttäjätilille, missä asianmukainen valintaruutu voidaan poistaa käytöstä.
- Lähettämällä pyyntö NNG:lle osoitteessa <https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals>
- Lähettämällä postia NNG:n kohdassa 1 määritettyyn postiosoitteeseen (rekisteröity toimipaikka).

2.4.2.4.3. Huomaathan, että uutiskirjeen tilauksen peruminen ei vaikuta suostumuksesi perusteella tapahtuvaan, perumista edeltävään tietojenkäsittelyyn, eikä uutiskirjeen tilauksen peruminen tarkoita tilin sulkemista (katso kohta 2.7.6). Huomaathan, että kohdan 2.4.1.1 c mukaisesti lähetetyt järjestelmäilmoitukset eivät ole uutiskirjeitä, joten uutiskirjeiden tilauksen peruuttaminen ei vaikuta järjestelmäilmoitusten lähettämisen laillisuuteen.

#### 2.4.3. *Yhteistyö kumppanin kanssa käyttäjän informoimiseksi käytettävissä olevasta sisällöstä ja päivityksistä, joihin käyttäjä on oikeutettu*

##### 2.4.3.1. *Tietojenkäsittelyn tarkoitus*

NNG välittää kohdassa 2.4.3.2 määritettyjä tietoja kumppanille seuraavaa tarkoitusta varten:

Auton ostamisen jälkeen Käyttäjällä on oikeus ladata päivityksiä ja uutta sisältöä (i) ilman lisämaksua Mapcare-jakson aikana ja (ii) korvausta vastaan Mapcare-jakson päättymisen jälkeen.

Koska NNG on Päivityksen tekninen tarjoaja, tietyt tiedot ovat vain NNG:n käytettävissä (esim. tieto siitä, onko Käyttäjä jo päivittänyt Sisällön). Tämän vuoksi NNG välittää kohdan 2.4.3.2 mukaiset tiedot kumppanille, jotta käyttäjä saa hyvää palvelua ja jotta ilmoituksia ei lähetettäisi sellaisille käyttäjille, jotka ovat jo ladanneet uuden sisällön. Kumppani käyttää välitettyjä henkilötietoja käyttäjän informoimiseen uusista tuotteista Mapcare-jakson aikana ja sen jälkeen.

##### 2.4.3.2. *Käsiteltyjen tietojen laajuus*

NNG välittää Kumppanille seuraavat tiedot:

- VIN-numero;
- viimeisen päivityksen päivämäärä;
- päivityksen versio;
- ensimmäinen käyttöpäivä (navigointilaitteen ensimmäisen GPS-paikannuksen ajankohta);
- Mapcare-jakson alkamispäivä ja viimeinen voimassaolopäivä;
- arvokoodi

Sekä NNG:llä että kumppanilla tai Mazda-yhtiöillä (kuten alla on määritelty) on tietokanta, joka sisältää kaikki olennaiset VIN-numerot käyttäjän maan mukaan (eli navigointilaitte on myyty ja/tai rekisteröity). Edellä mainitut tiedot (viimeisen päivityksen päivämäärä, päivityksen versio) ovat NNG:n järjestelmässä luotuja tietoja, jotka voidaan määrittää vertailemalla kahta VIN-tietokantaa keskenään.

#### 2.4.3.3. *Tietojenkäsittelyn oikeudellinen perusta*

Tietoja käsitellään yleisen tietosuoja-asetuksen ja kaikkien sovellettavien paikallisten lakien mukaisesti.

Tietojenkäsittelyn oikeudellisena perustana toimii sopimuksen täytäntöönpano tietosuoja-asetuksen artiklan 6(1) kohdan b) mukaisesti.

#### 2.4.3.4. *Tietojenkäsittelyn kesto*

NNG säilyttää Mazda Toolboxiin syöttämiäsi henkilötietoja niin kauan kuin mikään Tuote tai Päivitys on saatavilla ja NNG:n tukema tai kunnes peruutat tilisi.

Edellä sanotusta huolimatta NNG poistaa käyttäjän henkilötiedot välittömästi, jos käyttäjä erikseen pyytää niiden poistamista – edellyttäen, että käsittelyn jatkamiselle ei ole pätevää oikeudellista perustetta.

#### 2.4.3.5. *Kumppanin toiminta rekisterinpitäjänä*

- 2.4.3.5.1. Käyttäjien henkilötiedot siirretään kumppanille (eli Mazda Europelle), mikäli käyttäjät ovat rekisteröityneet Mazda Toolboxiin eurooppalaisella laitteella. Kumppani toimii rekisterinpitäjänä NNG:n kumppanille siirtämien henkilötietojen osalta. Kumppani käsittelee Mazda-yhtiöiden puolesta tämän käytännön liitteessä A määritellyt henkilötiedot ja tallentaa ne ETA-alueelle. Kumppani toimii kyseisen Mazda-yhtiön tietojenkäsittelijänä ja jakaa käyttäjän henkilötiedot liitteessä A luetellun vastaavan Mazda-yhtiön kanssa. Navigointilaitte myytiin alun perin, jotta käyttäjä saa laadukasta palvelua ja viimeisintä navigointilaitteelle saatavilla olevaa sisältöä. Tietojenkäsittely perustuu kumppanin ja vastaavan Mazda-yhtiön väliseen oikeudelliseen suhteeseen.
- 2.4.3.5.2. Kumppani on sille siirrettyjen henkilötietojen rekisterinpitäjä ja käsittelee kyseisiä tietoja noudattaen omia tietosuojakäytäntöjään (<https://www.mazdamotors.eu/en/privacy-statement/>). Tämä käytäntö ei kata kumppanin suorittamaa tietojenkäsittelyä eli henkilötietojen siirtämistä edelleen Mazda-konsernin sisällä.
- 2.4.3.5.3. NNG ei käsittele eikä täten vastaa muista tiedoista, jotka annat palvelun käyttämisen aikana kumppanin tai muun Mazda-yhtiön sivustolla.
- 2.4.3.5.4. Kun kohdassa 2.4.3.2 määritetyt henkilötiedot on siirretty, kumppani on suoraan vastuussa niiden käsittelystä. Jos käyttäjä haluaa esittää tietojenkäsittelyä koskevan vaatimuksen, se on osoitettava kyseisestä päivämäärästä lähtien suoraan kumppanille.

## **2.5. Tietojenkäsittelijä**

### *2.5.1. Kohdassa 2.7 määriteltyjen Käyttäjän oikeuksien toteutumiseen liittyvä tietojenkäsittely*

2.5.1.1. Jotta voisit valvoa kohdassa 2.7 määriteltyjä rekisteröidyn oikeuksiasi, NNG tekee yhteistyötä seuraavan tietojenkäsittelijän kanssa:

NNG:n tietojen käsittelijän nimi: Atlassian Corporation Plc  
Tietojenkäsittelijän osoite: Exchange House  
Primrose Street  
London EC2A 2EG  
c/o Herbert Smith Freehills LLP

Sivusto: <https://www.atlassian.com/>  
Yhteystiedot: <https://www.atlassian.com/company/contact>

Atlassian tarjoaa NNG:lle verkkojärjestelmän, jonka avulla NNG voi hallinnoida kohdassa 2.7.2 i määritellyn verkkokaavakkeen avulla lähettämiesi rekisteröidyn oikeuksien toteuttamista koskevien pyyntöjen vastaanottamista sekä niihin vastaamista.

### *2.5.2. Uutiskirjeiden lähettämiseen liittyvä tietojenkäsittely*

2.5.2.1. Lähettäessään uutiskirjeitä Käyttäjille NNG tekee yhteistyötä Salesforce.comin kanssa, joka toimii tietojenkäsittelijänä ja tarjoaa sähköpostimarkkinointipalveluita. Tietojen käsittelijä toimittaa NNG:lle verkkojärjestelmän (jatkossa Järjestelmä), jonka kautta NNG voi hallinnoida uutiskirjeiden lähettämistä Käyttäjille. Tietojenkäsittelijällä ei ole käyttöoikeutta sisältöön, jonka NNG siirtää järjestelmään.

2.5.2.2. Käyttäjäkokemuksen parantamiseksi Järjestelmää käytetään seuraaviin tarkoituksiin:

- Käyttäjän henkilötietojen tallentaminen
- Sähköpostiviestien lähettäminen Käyttäjälle
- Käyttäjän aktiviteettien analysointi toimitetussa sähköpostissa (erityisesti sähköpostin avaaminen, kuinka monta kertaa vastaanottaja on napsauttanut sitä, lukiko vastaanottaja koko sähköpostin)
- Palautumisasteen analysointi (esim. silloin, kun sähköpostiosoite on virheellinen tai viesti merkitään roskapostiksi)
- Käyttäjän rekisteröimän laitteen ja sen paikkatietojen kerääminen (laitteen käyttöjärjestelmä ja sen versio, käyttäjän sähköpostiohjelman tyyppi ja versio, laitteen tyyppi [esimerkiksi sen valmistaja, katsotaanko laite puhelimeksi sekä näytön tarkkuus], IP-osoite ja paikkatiedot [eli maa- ja aluetiedot]).

2.5.2.3. Kohdassa 2.4.2.2 luetellut käyttäjätiedot tallennetaan sekä Järjestelmään että NNG:n palvelimelle.

### *2.5.3. Päivitysten toimittamiseen liittyvä tietojenkäsittely*

2.5.3.1. Jotta NNG voisi toimittaa sinulle päivityksiä, se käyttää Microsoft Azuren tarjoamia pilvipalveluja.

Yrityksen nimi: Microsoft Ireland Operations, Ltd.  
Osoite: Carmenhall Road Sandycove, Dublin 18, Ireland  
Sivusto: <https://azure.microsoft.com/ru-ru/>  
Yhteystiedot: <https://azure.microsoft.com/ru-ru/overview/sales-number/>

Microsoft voi käyttää kaikkia tässä Käytännössä mainittuja käyttäjien henkilötietoja.

## **2.6. Tietoturva**

2.6.1. NNG noudattaa kaikkia voimassa olevia määräyksiä henkilötietojen suojaamisesta. Sen vuoksi sekä NNG että sen valtuuttamat tietojenkäsittelijät käyttävät asianmukaisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä henkilötietojen suojaamiseen ja laativat asianmukaiset säännöt, joiden avulla varmistetaan yleisen tietosuojasetuksen noudattaminen luottamuksellisuuden ja tietojenkäsittelyn turvallisuuden osalta.

## **2.7. Oikeudet ja muutoksenhakukeinot**

2.7.1. Kaikkien NNG:lle antamiesi henkilötietojen on oltava kaikilta osin oikeita, täydellisiä ja todenmukaisia. Voit muokata henkilökohtaisia tietojasi milloin tahansa kirjautumalla käyttäjättilillesi Mazda Toolboxin kautta.

2.7.2. Sinulla on seuraavat NNG:n harjoittamaa tietojenkäsittelyä koskevat oikeudet:

- oikeus pyytää tietoja henkilötietojesi käsittelystä (katso kohta 2.7.3);
- oikeus pyytää tiedot siirrettävässä muodossa (2.7.4);
- oikeus pyytää henkilötietojesi oikaisua(katso kohta 2.7.5);
- oikeus pyytää henkilötietojesi poistamista tai niiden käsittelyn rajoittamista (katso kohdat 2.7.6 ja 2.7.7);
- oikeus kieltää NNG:n suorittama tietojenkäsittely (katso kohta 2.7.8)

Jos haluat käyttää edellä mainittuja oikeuksiasi, tee pyyntö

- i. lähettämällä pyyntö NNG:lle osoitteessa <https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals>
- ii. lähettämällä sähköpostia NNG:n kohdassa 1 määriteltyyn sähköpostiosoitteeseen
- iii. lähettämällä postia NNG:n kohdassa 1 määritettyyn postiosoitteeseen (rekisteröity toimipaikka).

2.7.3. Sinulla on oikeus pyytää tietoja itseäsi koskevista tiedoista sekä siitä, miten NNG:n käsittelee kyseisiä tietoja. Sinulla on oikeus tietää, mitä henkilötietojasi tallennetaan, mistä lähteistä niitä kerätään, käsittelyn tarkoituksesta, perusteista ja kestosta, henkilötietojen paljastamisesta muille, tietojen keräämisen oikeudellisesta perustasta ja vastaanottajista sekä henkilötietoihisi liittyvistä tietosuojaoingelmista. NNG toimittaa tiedot henkilötietojesi käsittelystä kirjallisesti 1 kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Voit myös pyytää henkilötietojesi korjaamista.

2.7.4. Sinulla on myös tietosuoja-asetuksen artiklan 20 nojalla oikeus pyytää jäsenelty, konekielinen kopio NNG:n käsittelemistä henkilötiedoistasi yleisessä käytössä olevassa muodossa.

Sinulla on oikeus siirtää henkilötietosi toiselle rekisterinpitäjälle tai – jos tämä on teknisesti mahdollista – voit pyytää NNG:tä siirtämään henkilötietosi suoraan toiselle rekisterinpitäjälle tietosuoja-asetuksen artiklan 20 nojalla.

2.7.5. Jos henkilötietosi ovat virheellisiä, voit pyytää NNG:tä korjaamaan ne – edellyttäen, että oikeat tiedot ovat NNG:n käytettävissä.

2.7.6. Henkilötietosi poistetaan pyynnöstäsi sovellettavien lakien mukaisesti. NNG poistaa kaikki tallentamansa henkilötiedot tämän käytännön mukaisesti peittäimällä tai anonymisoimalla ne pysyvästi ja peruttamattomasti.

Huomaathan, että tietojasi ei poisteta, jos laki edellyttää niiden käsittelyä tai jos niitä koskee jokin sovellettavan lain mukainen poikkeus.

2.7.7. Sinulla on oikeus pyytää NNG:tä rajoittamaan tietojenkäsittelyä seuraavissa tapauksissa:

- a) Käsiteltävät henkilötietosi eivät ole mielestäsi oikein, ja tällöin NNG tarvitsee jonkin verran aikaa tietojen oikeellisuuden vahvistamiseen.
- b) Käsittely on lainvastaista, muttet kuitenkaan halua poistaa henkilötietojasi. Tällöin voit pyytää niiden käytön rajoittamista.
- c) NNG ei enää tarvitse henkilötietojasi siihen tarkoitukseen, johon ne on käsittelyä varten kerätty, mutta haluat, että NNG jatkaa tietojen käsittelyä, jotta voisit esittää tai toteuttaa jonkin oikeudellisen vaatimuksen tai puolustaa jo tekemäsi vaatimusta.

- d) Olet vastustanut tietojen käsittelyä, ja NNG:llä on ollut riittävästi aikaa selvittää, ohittavatko NNG:n oikeudet perusteet sinun esittämäsi perusteet.
- 2.7.8. Sinulla on oikeus milloin tahansa vastustaa henkilötietojesi käsittelyä, jolleivät sovellettavat lait toisin määrää, ja voit erikseen vastustaa henkilötietojesi käyttämistä suoramarkkinointiin, tässä asiakirjassa kuvattu profilointi mukaan lukien. Jos teet näin, NNG ei jatka henkilötietojesi käsittelyä, jollei NNG pysty esittämään tietojen käsittelylle painavia oikeudellisia perusteita, jotka ohittavat etusi, oikeutesi ja tietosuojaa koskevat vapautesi, tai jos käsittely on välttämätöntä oikeudellisten vaatimusten esittämiseen, toteuttamiseen tai puolustamiseen.
- 2.7.9. Voit tehdä valituksen henkilötietojesi käsittelystä Unkarin tietosuoja- ja tiedonvapausvaltuutetulle (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – ”NAIH”; osoite: H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.; postiosoite: 1530 Budapest, Pf. 5; 5 puhelin: +36-1-391-1400; faksi: +36-1-391-1410; sähköposti: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) tai oman koti- tai asuinmaasi tietosuojaviranomaisille.
- 2.7.10. Jos yleisen tietosuoja-asetuksen sinulle suomia oikeuksia on loukattu, voit NAIH:lle tekemästäsi valituksesta riippumatta ottaa yhteyttä tuomioistuimeen. Jos toimit näin, asia voidaan käsitellä sellaisessa tuomioistuimessa, jonka tuomiopiirin alueella asut joko pysyvästi tai tilapäisesti. Ennen oikeusprosessin aloittamista valituksesta saattaa kannattaa keskustella NNG:n kanssa.
- 2.7.11. Oikeuksiasi ja muutoksenhakukeinojasi koskevat Tietosuojalain osiot 15-21

## **2.8. Yhteydenotto NNG:hen**

Arvostamme mielipidettäsi. Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä tai haluat lisätietoja tietojenkäsittelystä NNG:ssä, lähetä pyyntösi kohdan 2.7.2 mukaisesti. Käsittelemme lähettämäsi tiedot luottamuksellisesti. Edustajamme ottaa sinuun yhteyttä kohtuullisessa ajassa.

NNG:n tietosuojavastaavaan voi ottaa yhteyttä sähköpostiosoitteeseen [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com). Tämän Käytännön julkaisuhetkellä tietosuojavastaava on Márton Álmos Moldovai, mutta vaikka tietosuojavastaava vaihtuisi, hän on aina tavoitettavissa osoitteessa [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com).



## Liite A

### Luettelo Mazda-yhtiöistä, joiden puolesta kumppani vastaanottaa ja käsittelee henkilötietoja

1. **Mazda Motors (Deutschland) GmbH**, Saksan lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Hitdorfer Strasse 73, 51371 Leverkusen, Saksa, ja joka on rekisteröity Kölnin kaupparekisteriin numerolla HRB 48377
2. **Mazda Automobiles France SAS**, Ranskan lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on 34 Rue de la Croix de Fer, 78100 Saint Germain en Laye, Ranska, ja joka on rekisteröity Versaillesin kaupparekisteriin numerolla 434 455 960
3. **Mazda Automoviles Espana S.A.**, Espanjan lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on C/ Manuel Pombo Angulo, 28, 28050 Madrid, Espanja, ja joka on rekisteröity Madridin kaupparekisteriin numerolla Sección 8, Hoja 252860
4. **Mazda Austria GmbH**, Itävallan lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Ernst-Diez-Straße 3, 9020 Klagenfurt, Itävalta, ja joka on rekisteröity Klagenfurtin kaupparekisteriin numerolla FN 101538 x
5. **Mazda Motor Italia S.P.A.**, Italian lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Viale A. Marchetti 105, 00148 Rooma, Italia, ja joka on rekisteröity Rooman kaupparekisteriin numerolla 05916001000
6. **Mazda Motor de Portugal Lda**, Portugalin lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Avenida José Malhoa, nº 16, Piso 3, Fracção B2, 1070 158 Lissabon, Portugal, ja joka on rekisteröity Lissabonin kaupparekisteriin numerolla Matricula N° 8623/1995-02-08
7. **Mazda Suisse SA**, Sveitsin lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Avenue des Morgines 12, 1213 Petit-Lancy, Sveitsi, ja joka on rekisteröity Geneven kaupparekisteriin numerolla N° féd: CH-660.0.443.980-3

8. **Mazda Motors UK Ltd**, Englannin ja Walesin lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Victory Way, Crossways Business Park, Dartford, Kent DA2 6DT, Iso-Britannia, ja joka on rekisteröity Birminghamin kaupparekisteriin numerolla 4212655
9. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Belux**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, Belgia, ja joka on rekisteröity Mechelenin kaupparekisteriin numerolla 0406.024.281
10. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Denmark**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Vojensvej 11, 2610 Roedovre, Tanska, ja joka on rekisteröity Kööpenhaminan kaupparekisteriin numerolla CVR-nr 10117615
11. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Ireland**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Suite 6, 2nd Floor, Northwood House, Northwood, Santry, D09NR04 Dublin, Irlanti, ja joka on rekisteröity Dublinin kaupparekisteriin numerolla Tax IE 9973602M
12. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Nederland**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Kouwe Hoek 8, 2741 PX Waddinxveen, Hollanti, ja joka on rekisteröity Amsterdamin kaupparekisteriin numerolla 34292696
13. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Norge**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Lienga 2, 1411 Kolbotn, 0217 Oppegard, Norja, ja joka on rekisteröity Brønnøysundin kaupparekisteriin numerolla 986 632 212
14. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Sverige**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Faktorvaegen 9, 434 37 Kungsbacka, Ruotsi, ja joka on rekisteröity Sundsvallin kaupparekisteriin numerolla 516403-4919
15. **Mazda Motor Logistics Europe Spolka Z Ograniczona Odpowiedzialnoscia Oddzial W Polsce**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on ul. Postepu 14b, 02-676 Varsova, Puola, ja joka on rekisteröity Varsovan kaupparekisteriin numerolla KRS N° 0000291999
16. **Mazda Motor Logistics Europe NV, organizacna zložka**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Cesta na Senec 2/A, 82104 Bratislava, Slovakia, ja joka on rekisteröity Bratislavan kaupparekisteriin numerolla 36671207
17. **Mazda Motor Logistics Europe NV, organizační složka**, Mazda Motor Logistics Europe NV -jaosto, jonka rekisteröity toimipaikka on Türkova 2319/5b, 14900 Praha 4, Tšekin tasavalta, ja joka on rekisteröity Prahan kaupparekisteriin numerolla 27594947

18. **Mazda Motor Croatia d.o.o.**, jonka rekisteröity toimipaikka on Hektoroviceva ulica 2, 10000 Zagreb, Kroatia, ja joka on rekisteröity Zagrebin kaupparekisteriin numerolla 080169988
19. **Mazda Motor Hungary Kft.**, jonka rekisteröity toimipaikka on Infopark setany 1., 1117 Budapest, Unkari, ja joka on rekisteröity Budapestin kaupparekisteriin numerolla Cg. 01-09-166159
20. **Mazda Motor Slovenija d.o.o.**, jonka rekisteröity toimipaikka on Dolenjska cesta 242 c, 1000 Ljubljana, Slovenia, ja joka on rekisteröity Ljubljanan kaupparekisteriin numerolla 5672040000
21. **Mazda Motors Logistics Europe NV**, Belgian lainsäädännön mukaan järjestäytynyt ja olemassa oleva yritys, jonka rekisteröity toimipaikka on Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, Belgia, ja joka on rekisteröity Belgian kaupparekisteriin numerolla 0406.024.281